

If you have questions, contact your local health department or clinic



Edmund G. Brown Jr., Governor
State of California

Diana S. Dooley, Secretary
Health and Human Services Agency

Ron Chapman, MD, MPH, Director
California Department of Public Health

California Department of Public Health
Vector-Borne Disease Section
(916) 552-9730, VBDS@cdph.ca.gov
www.cdph.ca.gov
2012



A PARENT'S GUIDE TO HEAD LICE



What are head lice?

Head lice are small insects that live in people's hair and feed on their blood. Lice glue their eggs, or "nits," to hair.

Head lice die quickly (within two days) without feeding so they cannot live very long away from your child's head.

Eggs take six to nine days to hatch, and seven or more days for the lice to become egg-laying adults.

How do people get head lice?

Children can give head lice to other children from head-to-head contact and when they share combs, hats, clothing, barrettes, helmets, scarves, headphones, or other personal items.

Head lice are a problem in homes, day care centers, elementary, and preschools. Children are much more likely to get lice from family members and playmates than from classmates at school.

How do I know if my child has lice?

The only way to know if your child has lice is to look through their hair. If your child has head lice, their scalp might be itchy.

Don't confuse dirt or dandruff with eggs (nits). Eggs stick on the hair.

How can I get rid of my child's lice?

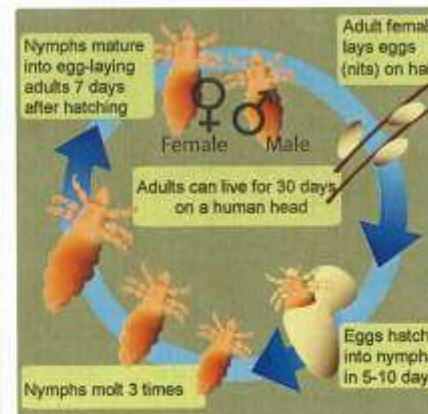
Nit combing and removal

If your child has head lice, a good way to get rid of the lice is to comb their hair every day with a nit comb for two weeks.

Nit combs should be metal (not plastic) and have long teeth. Several brands of nit combs are available at your local pharmacy.

A good example is the LiceMeister® metal comb that costs about \$10. Metal flea combs found at pet stores may be used as well.

Development of Head Lice



The best way to remove eggs is to part the hair into small sections. As each section is combed, fasten the hair to the scalp to keep track of what has been combed. It is easier to comb wet hair.



Any eggs that cannot be combed out must be removed. You can do this by picking them out with fingernails or by cutting a single hair between the scalp and where eggs are attached.

Check all family members' hair completely. Common places to find lice are close to the scalp, the neckline, and behind the ears.



Treatments



Permethrin (Nix®) or pyrethrin are the active ingredients in most over-the-counter head lice treatments.

Benzyl Alcohol lotions (5%) such as Ulesfia® can be prescribed to kill lice on children 6 months and older.

Ivermectin (0.5%) treatments such as Sklice® can be prescribed to kill eggs and lice in children 6 months of age and above.

Spinosad (0.9%) treatments such as Natroba® can be prescribed to kill both lice and eggs on children above 4 years old.

The Lousebuster® is a device that delivers heated air at high flow to the scalp to kill lice and eggs.

VERY IMPORTANT TREATMENT INFORMATION:

- Follow the label directions carefully.
- Treat only people who have head lice.
- Do not leave the product on for a longer time than recommended; it will not kill the lice faster.
- Each person with head lice needs a complete treatment. Do not split a single box of shampoo or rinse between people.
- Even after treatment, you should remove eggs daily with a metal nit or flea comb until all eggs are completely removed.



- Wait at least seven to ten days before treating someone for a second time if they still have lice. During this seven to ten day period, continue to remove any lice and eggs found.

What if the treatment did not work?

Here are a few reasons the treatment might not have worked:

- The directions on the treatment product were not followed closely enough.
- The nits were not completely removed.
- The child got head lice again from a playmate.
- Lice may not die right away.
- The problem was not lice.

There is NO proof that the following products work:

- Vinegar
- Compounds that say they dissolve the glue on the nits "to ease their removal."
- Mayonnaise
- Olive oil
- Tea tree oil



Here are a few other things you can do to get rid of the lice or nits in your home

- Wash clothing and bedding in hot water (130°F) then dry on a hot cycle for at least 20 minutes.
- Seal items in a plastic bag for two weeks to kill lice because they cannot get a blood meal.
- Boil combs, brushes, hair bands, and barrettes in water for five minutes, or soak them in rubbing alcohol or Lysol® for one hour.
- Vacuum carpets and furniture.



* Use of this product name does not imply commercial endorsement by the California Department of Public Health.

Si usted tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con su clínica o departamento de salud local.



Edmund G. Brown Jr., Gobernador
Estado de California

Diana S. Dooley, Secretaria
Agencia de Servicios de Salud Humana

Ron Chapman, MD, MPH, Director
Departamento de Salud
Pública de California

Vector-Borne Disease Section
(916) 552-9730, VBDS@cdph.ca.gov
www.cdph.ca.gov
2012



Una Guía Para Padres De Familia Sobre Los Piojos De Cabeza



¿Qué son los piojos de cabeza?

Los piojos son insectos que viven en el cabello y se alimentan de la sangre humana. Los piojos pegan sus huevos (liendres) en el pelo.

Los piojos mueren rápidamente (dentro de dos días) si no se alimentan de la sangre humana, es por esto que no pueden sobrevivir mucho tiempo lejos de la cabeza de su hijo(a).

A los huevos les toma seis a nueve días para salir del cascarón y siete días o más para desarrollarse en adultos capaces de reproducir.

Desarrollo de un piojo en la cabeza:



¿Cómo se propagan los piojos en los seres humanos?

Los piojos se transmiten entre los niños a través del contacto de cabeza a cabeza con otra persona que tenga piojos y también al compartir gorras, sombreros, ropa de otra persona, cascos, bufandas, audífonos, o al usar el peine, el cepillo de pelo, ropa de cama u otros artículos de uso personal. El problema de los piojos existe en hogares, centros de cuidado infantil, escuelas primarias y guarderías. Los niños son mucho más propensos a ser contagiados por sus familiares y amiguitos que de sus propios compañeros de clases.

¿Cómo puedo saber si mi hijo(a) tiene piojos?

La única forma de saber si su hijo(a) tiene piojos en la cabeza es haciéndole una examinación completa en el cabello. Si su hijo(a) tiene piojos en la cabeza sentirá picazón en el cuero cabelludo.

No confunda la caspa con las liendres.
Las liendres se pegan al cabello.

¿Cómo puedo eliminar los piojos de mi hijo(a)?

Removiendo y peinando las liendres

Si su hijo(a) tiene piojos en la cabeza, la mejor manera de eliminar los piojos es peinar diariamente, completamente y cuidadosamente el pelo, por lo menos 2 semanas. Para este paso es importante usar un peine efectivo para liendres.

Los peines de liendres deben de ser de metal (no plásticos) y que tengan dientes largos. Varias marcas de peines para liendres están disponibles en su farmacia local.

Un buen tipo de peine es el pene de metal de la marca LiceMeister®, el cual cuesta aproximadamente \$10.00. También pueden utilizar peines de metal para pulgas, los cuales se pueden encontrar en cualquier tienda para mascotas.



La mejor manera de quitar la liendres es de partir el pelo en secciones pequeñas. Cuando peine cada sección, asegure el pelo con pasadores o clips para saber que partes han sido ya peinadas. Es mucho más fácil peinar el pelo cuando esta mojado.

Revise por completo el cabello de todo los miembros de su familia. Los lugares más comunes en donde se encuentran los piojos es cerca del cuero cabelludo, alrededor del cuello y por detrás de las orejas.



Los huevos que no puedan ser eliminados por un peine, puede quitarlos con sus uñas o cortando el cabello individual entre el cuero cabelludo y en donde la liendre se une.

Tratamientos



Los productos con ingredientes de Nix® o pyretrina son encontrados muchos de los medicamentos para combatir los piojos que son disponibles, sin receta médica en su farmacia local.

La loción Benzyl Alcohol (5%) tal como Ulesfia® puede ser recetada para matar los piojos en niños de seis meses de edad o mayores.

Sklice® (0.5% Ivermectin) puede ser recetada para matar los piojos y sus huevos en niños de seis meses edad o mayores.

Tratamientos de Spinosad (0.9%) tal como Natroba® pueden ser recetados para matar los piojos y sus huevos en niños que tengan la edad mínima de cuatro años.

El Lousebuster® es un aparato que ofrece aire caliente a alto flujo al cuero cabelludo para matar los piojos y sus huevos.

MUY IMPORTANTE:

● **Siga las instrucciones de la etiqueta cuidadosamente.**

● **No deje el producto en el cuero cabelludo más del tiempo recomendado. El dejarlo más tiempo no va ayudar a matar los piojos más rápido.**



● **Aplique la medicina solamente en personas que tengan piojos en la cabeza.**

● **Cada persona con piojos en la cabeza, necesita un tratamiento completo. No comparta una caja de champú o de enjuague entre miembros de su familia.**



● **Después del tratamiento, debe quitar las liendres diariamente con un peine para liendres de metal o un peine de pulgas hasta todos huevos se hayan eliminado completamente. Espere 7 a 10 días antes de iniciar un segundo tratamiento, en aquellas personas que aún tengan piojos. Durante este periodo de 7 a 10 días, continúe a eliminar los piojos y los huevos que se encuentren.**

¿Qué pasa si el tratamiento falla?

- A continuación se encuentran las razones por las cuales el tratamiento puede haber fallado:
- Las instrucciones en el producto usado no fueron seguidas detalladamente.
- Los huevos no fueron completamente eliminados.
- Su hijo(a) contrajo piojos otra vez, posiblemente de un amigo(a).
- Las liendres suelen a no morir inmediatamente.
- El problema no eran los piojos.

No existe prueba alguna que los siguientes tratamientos funcionen para matar los piojos:

- Vinagre
- Mayonesa
- Aceite de oliva
- Aceite de té de árbol



A continuación otros pasos adicionales para eliminar los piojos o los huevos en su casa:

Lave toda la ropa y sábanas de cama, en agua extra caliente (130° F) y jabón y seque en un ciclo caliente de por lo menos 20 minutos.



Empaquete el artículo que no se lava en una bolsa de plástico y séllela por dos semanas. Esto ayudara a matar las liendres al no alimentarlas.

Lave todos los peines o cepillos de pelo usados por la persona, en agua extra caliente (130° F) y jabón y por lo menos cinco minutos o póngalos a remojar en alcohol o producto Lysol® por una hora. Pase la aspiradora por muebles tapizados y alfombras.



*El uso de este producto no implica el patrocinio del Departamento de Pública Salud de California